

68818 Aufstehhilfe Gehstock
Canne bâton de marche Get Up & Go
Hül na chüzi Get Up & Go
Vstávajte a chod'te s palicou



Figure 1

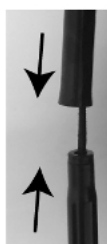


Figure 2



Figure 3

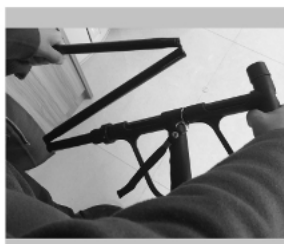


Figure 4



Figure 5

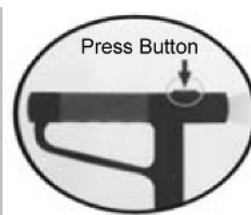


Figure 9

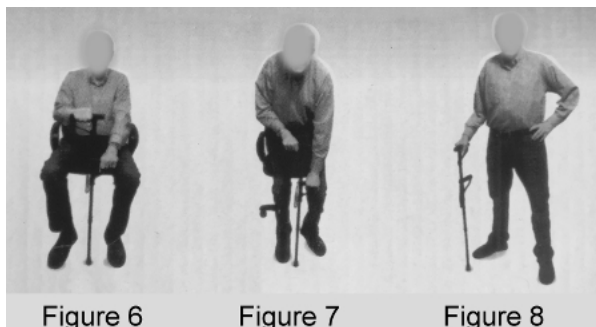


Figure 6

Figure 7

Figure 8

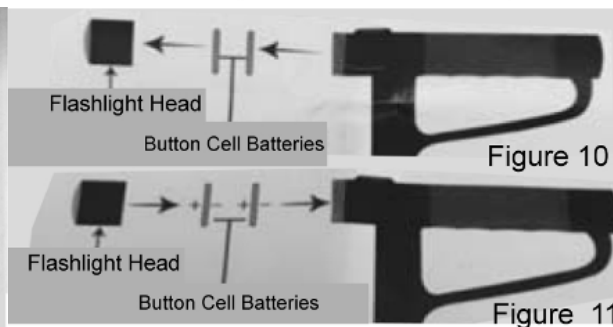


Figure 10

Figure 11

Entfalten des Aufstehhilfe Gehstock

Halten Sie sich einfach am Griff fest und lassen Sie die faltbaren Schaftsegmente zum Boden hin ausklappen. (Abbildung 1)

Um Stürze zu vermeiden, sollten Sie immer überprüfen, ob die einzelnen Schaftsegmente eingerastet sind und die Rundmutter fest angezogen ist. (Abbildungen 2 & 3)

Zusammenklappen des Aufstehhilfe Gehstock

Der Stock lässt sich leicht auf eine handliche Größe zusammenfalten, indem die 3 einzelnen Schaftsegmente voneinander getrennt werden. Halten Sie die einzelnen Schenkelsegmente in der Nähe des Gelenks und ziehen Sie sie auseinander. Die einzelnen Schaftsegmente lassen sich dann sauber zusammenfalten. Falten Sie den Stock zusammen, wickeln Sie die Schnur um den Stockkörper und lassen Sie dann den Verriegelungsknopf einrasten, um den Stock zu fixieren. (Abbildungen 4 & 5)

Verwendung des Aufstehhilfe Gehstock

1. Spreizen Sie im Sitzen beide Griffe des Stocks auseinander und halten Sie sie mit beiden Händen fest. (Abbildung 6)

2. Lehnen Sie sich nach vorne und verteilen Sie Ihr Gewicht gleichmäßig auf beide Griffe, während Sie sich hochstemmen. (Abbildung 7)

3. Sobald Sie stehen, können Sie den Aufsteh- und Gehstock zum Gehen verwenden. (Abbildung 8)

WARNUNG :

Zerlegen Sie das Gehäuse des Get Up and Go Stocks NICHT. Der Stock enthält im Inneren eine elastische Schnur. Ein unkontrolliertes Lösen der Schnur kann zu schweren Verletzungen führen. Dehnen Sie die Kordel NICHT stärker, als es für den Zusammenbau der Segmente erforderlich ist. Dieses Produkt enthält Naturkautschuklatex. Um Stürze zu vermeiden, vergewissern Sie sich stets, dass die einzelnen Segmente des Stocks sicher eingerastet sind und der Verriegelungsknopf vollständig eingerastet ist. Bitte lesen Sie alle Anweisungen vor dem Gebrauch gründlich durch und konsultieren Sie vor dem Gebrauch immer Ihren Arzt. Nicht geeignet für Personen über 100 kg. Nicht für eisige oder rutschige Bedingungen geeignet. Überprüfen Sie den Stock regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß, einschließlich des Ausfransens der elastischen Schnur oder der Abnutzung des Gummifußes. Wenn Sie Anzeichen von Abnutzung feststellen, stellen Sie die Verwendung sofort ein.

So verwenden Sie die Taschenlampe

Schrauben Sie zunächst den Taschenlampenkopf ab und entfernen Sie den Batterieisolator. Mit dem Knopf oben am Stockgriff wird das Licht aktiviert. Durch einmaliges Drücken des Knopfes werden die Lichter aktiviert. Durch einmaliges Drücken der Taste werden die Lichter aktiviert, durch erneutes Drücken werden sie ausgeschaltet. (Abbildung 9)

Batteriewechsel

Schrauben Sie den Kopf der Taschenlampe ab, um das Batteriefach zu öffnen, und entfernen Sie die verbrauchten Batterien. Ersetzen Sie sie durch 2 Knopfzellenbatterien. Legen Sie dann die Batterien wieder in das Rohr ein und schrauben Sie den Taschenlampenkopf auf die gleiche Weise fest, wie er entfernt wurde (Abbildung 10 und 11).

Batteriemodell: 2 x CR2032 Knopfzellenbatterien (enthalten) Knopfzellenbatterien

Batteriewarnung:

Dies ist kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Mischen Sie keine Alkali-, Standard- (Kohle-Zink-) und wiederaufladbare Batterien (einschließlich Hybridbatterien).

Mischen Sie keine alten und neuen Batterien. Entladene Batterien sind zu entfernen. Die Versorgungspole dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Es dürfen nur Batterien des gleichen oder eines gleichwertigen Typs wie empfohlen verwendet werden. Die Batterien sind polrichtig einzulegen.

Entsorgung der Batterien:

Das Symbol der Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt und die Batterien nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen, da sie umweltschädliche Stoffe enthalten können. Bitte nutzen Sie für die Entsorgung des Geräts oder der Batterien die dafür vorgesehenen Sammelstellen oder Recyclingeinrichtungen. Die Batterien sollten aus dem Gerät entfernt werden.

Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihre örtliche Abfallentsorgungsstelle oder an Ihren Händler.

Déplier la canne Get Up and Go

Il suffit de tenir la poignée et de laisser les segments de l'arbre se déplier vers le sol. (Figure 1)

Pour éviter les chutes, vous devez toujours vérifier que les segments individuels de l'arbre sont verrouillés en place et que l'écrou circulaire est complètement serré. (Figures 2 & 3)

Replier la canne Get Up and Go

La canne est facilement pliable dans une taille pratique en séparant les 3 segments individuels de l'arbre l'un de l'autre. Tenez chaque segment près de l'articulation et séparez-les. Les segments de la canne se plieront proprement les uns aux autres. Pliez la canne, enroulez la ficelle autour du corps de la canne, puis fermez le bouton de verrouillage pour maintenir la canne en place. (Figures 4 & 5)

Utilisation de la canne Get up and Go

1. En position assise, écartez les deux poignées de la canne et saisissez-les fermement des deux mains. (Figure 6)

2. Penchez-vous en avant et répartissez uniformément votre poids sur les deux poignées en vous poussant vers le haut. (Figure 7)

3. Une fois en position debout, vous êtes prêt à utiliser la canne Get Up and Go pour marcher. (Figure 8)

AVERTISSEMENT:

NE PAS démonter le corps de la canne Get Up and Go. La canne contient un cordon élastique à l'intérieur. La canne contient un cordon élastique à l'intérieur. La libération incontrôlée du cordon peut causer des blessures graves. NE PAS étirer le cordon plus que nécessaire pour assembler les segments. Ce produit contient du latex de caoutchouc naturel. Pour éviter les chutes, assurez-vous toujours que les segments de la tige sont bien verrouillés en place et que le bouton de verrouillage est bien enclenché. Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser le produit. Consultez toujours votre médecin avant d'utiliser le produit. Ne convient pas aux personnes de plus de 100 kg. Ne pas utiliser dans des conditions glaciales ou glissantes. Inspectez régulièrement la canne pour détecter tout signe d'usure, y compris l'effilochage du cordon élastique ou l'usure du pied en caoutchouc. Si vous constatez des signes d'usure, cessez immédiatement d'utiliser la canne.

Pour utiliser la torche

Dévissez d'abord la tête de la torche et retirez l'isolateur de batterie. Le bouton situé sur le dessus de la poignée de la canne active les lumières. Appuyez une fois sur le bouton pour activer les lumières. Appuyez une fois sur le bouton pour activer les lumières et appuyez à nouveau pour les éteindre. (Figure 9)

Remplacement des piles

Dévissez la tête de la torche pour ouvrir le compartiment des piles, retirez les piles usagées. Remplacez-les par 2 piles bouton. Réinsérez ensuite les piles dans la canne, puis vissez et serrez la tête de la torche de la même manière qu'elle a été retirée (figures 10 et 11).

Modèle de pile:2 x piles bouton CR2032 (incluses) Piles bouton

Avertissement concernant les piles:

Ceci n'est pas un jouet.Tenir hors de portée des enfants.

Ne pas mélanger les piles alcalines, standard (carbone-zinc) et rechargeables (y compris l'hydrure).Ne pas mélanger des piles anciennes et des piles neuves.

Les piles épuisées doivent être retirées.Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

Seules des piles du même type ou d'un type équivalent à celui recommandé doivent être utilisées.Les piles doivent être insérées en respectant la polarité.

Mise au rebut des piles:

Le symbole de la poubelle indique que le produit et les piles ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères car ils peuvent contenir des substances nocives pour l'environnement. Veuillez utiliser les points de collecte désignés ou les installations de recyclage lorsque vous vous débarrassez de l'article ou des piles. Les piles doivent être retirées du produit.

Contactez votre agence locale d'élimination des déchets ou votre revendeur pour plus d'informations.

Rozložení hole Get Up and Go

Jednoduše se přidržte rukojeti a nechte skládací segmenty hřídele rozložit směrem k podlaze. (Obrázek 1)

Abyste předešli pádům, měli byste vždy zkontrolovat, zda jsou jednotlivé segmenty hřídele zajištěny na svém místě spolu s plně dotaženou kruhovou maticí (Obrázek 2 a 3)

Složení hole Get Up and Go

Hůl lze snadno složit do vhodné velikosti oddělením 3 jednotlivých segmentů hřídele od sebe. Uchopte každou sadu segmentů hřídele v blízkosti kloubu a vytáhněte je od sebe. Jednotlivé segmenty hřídele se úhledně složí k sobě. Složte hůl, omotejte provázek kolem těla hole a poté zacvakněte zajišťovací tlačítko, aby hůl držela na místě (Obrázek 4 a 5).

Použití hole Get up and Go

1. Složte hůl a zavřete ji.Vsedě roztáhněte obě rukojeti hole od sebe a pevně je uchopte oběma rukama. (Obrázek 6)
2. Předkloňte se a rovnoměrně rozložte váhu na obě rukojeti, zatímco se budete vzpírat (Obrázek 7)
3. Jakmile jste ve stojící poloze, jste připraveni použít hůl Get Up and Go k chůzi (Obrázek 8).

UPOZORNĚNÍ:

NEDEMONTUJTE tělo hole Get Up and Go.Hůl obsahuje uvnitř elastickou šňůru. Nekontrolované uvolnění šňůry může způsobit vážné zranění. NENAPÍNEJTE šňůru více, než je nutné k sestavení segmentů. Tento výrobek obsahuje přírodní kaučukový latex. Abyste předešli pádům, vždy se ujistěte, že jsou jednotlivé segmenty hřídele bezpečně zajištěny na svém místě a zajišťovací tlačítko je plně zapnuté. Před použitím si důkladně přečtěte všechny pokyny, Před použitím se vždy poraďte se svým lékařem. Není určeno pro osoby s hmotností nad 100 kg. Není určeno do zledovatělých nebo klzkých podmínek. Pravidelně kontrolujte, zda hůl nevykazuje známky opotřebení, včetně případného roztržení elastické šňůry nebo opotřebení gumové patky. Pokud zjistíte známky opotřebení, okamžitě přestaňte hůl používat.

Použití svítilny. Nejprve odšroubujte hlavu svítilny a vyjměte izolátor baterie. Tlačítkem na horní části rukojeti hole aktivujete světla. Jedním stisknutím tlačítka se světla aktivují. Jedním stisknutím tlačítka se světla aktivují a dalším stisknutím se vypnou (Obrázek 9).

Výměna baterií

Odšroubujte hlavu svítilny a otevřete přihrádku na baterie, vyjměte všechny vybité baterie. Vyměňte je za 2 knoflíkové baterie . Poté vložte baterie zpět do hůlky a poté zašroubujte a utáhněte hlavu svítilny stejným způsobem, jakým byly vyjmuty (Obrázek 10 a 11).

Model baterie:2 x knoflíková baterie CR2032 (součástí balení) Knoflíkové baterie

Upozornění na baterie:

Toto není hračka.Uchovávejte mimo dosah dětí.

Nemíchejte alkalické, standardní (uhlíko-zinkové) a dobíjecí baterie (včetně hydridových).Nemíchejte staré a nové baterie. Vybité baterie je třeba vyjmout.

Napájecí svorky se nesmí zkratovat.Smí se používat pouze baterie stejného nebo rovnocenného typu, jaký je doporučen.Baterie musí být vloženy se správnou polaritou.

Likvidace baterií:

Symbol popelnice na kolečkách označuje, že výrobek a baterie se nesmí vyhazovat do domovního odpadu, protože mohou obsahovat látky škodlivé pro životní prostředí. Při likvidaci výrobku nebo baterií používejte určená sběrná místa nebo recyklační zařízení. Baterie by měly být z výrobku vyjmuty.

Další informace získáte u místní agentury pro likvidaci odpadu nebo u svého prodejce.

Rozloženie palice Get Up and Go

Jednoducho sa pridržte rukoväte a nechajte sklopné segmenty hriadeľa rozložiť smerom k podlahe. (Obrázok 1)

Aby ste predišli pádom, mali by ste vždy skontrolovať, či sú jednotlivé segmenty hriadeľa zaistené na svojom mieste spolu s úplne utiahnutou kruhovou maticou (Obrázok 2 a 3)

Zloženie palice Get Up and Go

Hůl je ľahko zložitelná do vhodnej veľkosti oddelením 3 jednotlivých segmentov hriadeľa od seba. Uchopte každú sadu segmentov hriadeľa v blízkosti kĺbu a potiahnite ich od seba. Jednotlivé segmenty hriadeľa sa úhľadne zložia k sebe. Zložte palicu, omotajte šnúрку okolo tela palice a potom zacvaknite poistné tlačidlo, aby palica držala na mieste (obr. 4 a 5).

Používanie palice Get up and Go

1. Zložte palicu, oviňte šnúрку okolo tela palice a zacvaknite poistné tlačidlo. V sede roztiahnite obe rukoväte palice od seba a pevne ich uchopte oboma rukami. (Obrázok 6)
2. Nakloňte sa dopredu a rovnomerne rozložte svoju váhu na obe rukoväte, keď sa budete tlačiť nahor (Obrázok 7)
3. Keď ste v stojacej polohe, ste pripravení použiť hůl Get Up and Go na chôdzu (Obrázok 8).

UPOZORNENIE:

NEDEMONTUJTE telo palice Get Up and Go.Palica obsahuje elastickú šnúru vo vnútri. Nekontrolované uvoľnenie šnúry môže spôsobiť vážne zranenie. NENAŤAHUJTE šnúru viac, ako je potrebné na zostavenie segmentov. Tento výrobok obsahuje prírodný kaučukový latex. Aby ste predišli pádom, vždy sa uistite, že jednotlivé segmenty hriadeľa sú bezpečne zaistené na svojom mieste a zaisťovacie tlačidlo je úplne zapnuté. Pred použitím si dôkladne prečítajte všetky pokyny, Pred použitím sa vždy poraďte so svojim lekárom. Nie je určený pre osoby s hmotnosťou nad 100 kg. Nie je určený do zľadovatených alebo klzkých podmienok. Pravidelne kontrolujte, či hůl nevykazuje známky opotrebovania, vrátane prípadného rozstrapkania elastickej šnúry alebo opotrebovania gumovej pätky. Ak spozorujete známky opotrebovania, okamžite ju prestaňte používať.

Používanie baterky

Najprv odskrutkujte hlavu baterky a vyberte izolátor batérie. Tlačidlom na hornej časti rukoväte palice aktivujete svetlá. Jedným stlačením tlačidla sa aktivujú svetlá. Jedným stlačením tlačidla sa svetlá aktivujú a opätovným stlačením sa vypnú (Obrázok 9).

Výmena batérií

Odskrutkovaním hlavy baterky otvorte priehradku na batérie, vyberte všetky vybité batérie. Vymeňte ich za 2 gombíkové batérie . Potom vložte batérie späť do trsu, potom naskrutkujte a utiahnite hlavu baterky rovnakým spôsobom, ako boli vybraté (Obrázok 10 a 11).

Model batérie: 2 x CR2032 gombíkové batérie (súčasť balenia) Batérie

Upozornenie na batérie:

Toto nie je hračka. Uchovávajte mimo dosahu detí.

Nemiešajte alkalické, štandardné (uhlíkovo-zinkové) a nabíjateľné batérie (vrátane hydridových). Nemiešajte staré a nové batérie.

Vybité batérie je potrebné odstrániť. Napájacie póly sa nesmú skratovať.

Používať sa majú len batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu, ako sú odporúčané.

Batérie sa musia vkladať so správnou polaritou.

Likvidácia batérii:

Symbol smetného koša označuje výrobok a batérie sa nesmú vyhadzovať do domového odpadu, pretože môžu obsahovať látky, ktoré poškodzujú životné prostredie. Pri likvidácii výrobku alebo batérii použite určené zberné miesta alebo recyklačné zariadenia. Batérie by sa mali z výrobku vybrať.

Ďalšie informácie vám poskytne miestna agentúra na likvidáciu odpadu alebo váš predajca.

The Enterprise Department Ltd, Trading as D.S.B. LD,

NI/EU address: 160 Bd. De Fourmies, 59100 Roubaix, France

Tel: +49 (0) 2404/980-204

Customer Services: kontakt@3pagen.de

Web Site: www.3pagen.de

DE/FR/CZ/SK:

3Pagen

Hergestellt für 3Pagen

Sankt-Joeris-Strasse 16-28

53477 Alsdorf

Tel: +49 (0) 2404/980-204

Customer Services: kontakt@3pagen.de

Web Site: www.3pagen.de

